



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Užsienio kalba (serbų) A1 (1/4)	

Dėstytojas / a (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis (-i): doc. Viktorija Makarova Kitas / a (-i):	VU Filologijos fakultetas

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
BA	Filologijos kryptių grupė

Igyvendinimo forma	Vykdyto laikotarpis	Vykdyto kalba (-os)
Praktiniai užsiėmimai	Rudens semestras	Serbų, lietuvių, rusų, anglų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: Nėra	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	130	64	66

Dalyko (modulio) tikslas
Dalyku siekiama formuoti serbų kalbos žinias (iki A.1 lygio), komunikacinius gebėjimus, serbų kultūros ir tradicijų supratimą; bendras sociolingvistines, pragmatines kompetencijas, tarpkultūrinės komunikacijos gebėjimus, komunikacijos serbų kalba gebėjimus atsižvelgiant į tautines bendravimo kultūros įpatybes, serbų gyvenimo būdo išmanymą. Ugdomos bendros sociolingvistinės, pragmatinės kompetencijos, taip pat tarpkultūrinės komunikacijos gebėjimai. Ugdomos savarankiško darbo kompetencijos, gebėjimai dirbti komandoje.

Dalyko (modulio) studijų rezultatai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
Dalyką išklause studentai gebės: - suprasti paprastus tekstus serbų kalba, - žodžiu bei raštu produkuoti nedidelius tekstus serbų kalba (prisistatymo, šeimos, profesijos, darbo, studijų, laisvalaikio, gyvenamosios vietos, dienotvarkės, pirkimo-pardavimo temomis); - taisyklingai vartoti kai kuriuos serbų kalbos tiesioginės nuosakos veiksmažodžių laikus, - atpažinti įvairius sakinių tipus, - paaiškinti kai kurių serbų kalbos morfologijos reiškinių savitumus, - taikyti įgytas žinias kuriant nesudėtingus tekstus ir bendraujant serbų kalba; - suprasti ir užpildyti anketas ir dokumentus serbų kalba;	Komunikaciniai metodai (pratybos) ir aktyvaus mokymo metodai (dialogai, situacijos, vaizdo ir garso informacijos supratimas, darbas poromis, užduočių atlikimas grupėje, individualios užduotys, diskusija); klasikiniai informaciniai metodai (pagrindinių žodžių, sąvokų, struktūrų paaiškinimai, vaizdo ir garso įrašų demonstravimas ir pan.); aktyvaus mokymo metodai (dialogai, garso ir vaizdo medžiagos aptarimas, darbas poromis, diskusija ir pan.).	Kaupiamasis vertinimas: 1) kontroliniai darbai (3); 2) egzaminas raštu; 3) egzaminas žodžiu.

- paaiškinti pagrindinius lietuvių ir serbų kalbų gramatinės sandaros skirtumus.		
--	--	--

Temos	Kontaktinio darbo valandos						Savarankiškų studijų laikas ir užduotys		
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Savarankiškai atliekamos užduotys
1. Serbų kalbos raidynas. Tarties, skaitymo normos. Etiketo formulės. Susipažinimas. Bendros informacijos apie žmogų pateikimas. Veiksmažodžio <i>biti</i> ('būti') pagrindinės formos. Daiktavardžio giminės ir skaičiaus kategorijos. Tema – «На аеродрому» ("Oro uoste").				6			6	6	Skaitymo, tarties ir gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.
2. Daiktavardžio vardininkas. Kokybiniai būdvardžiai, įvardžiai <i>moj</i> ('mano'), <i>moj</i> ('tavo'), jų derinimas su daiktavardžiais. Kiekiniai skaitvardžiai. Veiksmažodžio <i>imati</i> ('turėti') pagrindinės formos. Tema – «У кафеу» („Kavinėje“). Leksikos testas.				6			6	6	Dialogų kūrimas. Gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu.
3. Daiktavardžio vietininkas. Veiksmažodis: esamasis laikas. Tema – «Како Стив Бонд учи српски?» („Kaip Stivas Bondas mokosi serbų“). Tekstai apie mobiliąs aplikacijas, medijas, socialinius tinklus. Leksikos testas.				4			4	4	Klausymo užduotys (vaizdo ir garso įrašai), aptarimas. Kalbėjimo, rašymo, skaitymo pratimai, gramatikos užduotys.
4. Veiksmažodžio <i>ihu</i> ('eiti') pagrindinės formos. Daiktavardžio galininkas. Daiktavardžio šauksmininkas. Prielinksnių <i>y</i> ir <i>na</i> vartojimas. Tema – «Где је...?» („Kur yra...?“). Pastatų ir gatvių aprašymas.				6			6	6	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos ir vertimo pratimai žodžiu ir raštu. Dialogų kūrimas.
5. Kelintiniai skaitvardžiai. Veiksmažodžio <i>mohti</i> ('galėti') pagrindinės formos. Veiksmažodžiai su galūnėmis <i>-emu</i> ir <i>-ovati</i> . Klausimai <i>какав</i> (,koks'), <i>каква</i> (,kokia'), <i>какво</i> (,koks' n.gim.). Tema – «У соби» („Kambaryje“). Esė – «Moja соба» („Mano kambarys“). Leksikos testas.				4			4	6	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Pratimai žodžiu ir raštu. Dialogų kūrimas.
6. Gramatinių formų ir leksikos kartojimas. Kontrolinis darbas. Darbo rezultatų analizė.				4			4	4	Pasiruošimas kontroliniam darbui, darbo rašymas.
7. Veiksmažodis: būtasis laikas. Predikativo <i>treba</i> (,reikia') vartojimas. Tema – «Куповина хране» („Maisto pirkimas“). Leksikos testas.				6			6	6	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Dialogų kūrimas.

8. Veiksmažodis: liepiamoji nuosaka. Savaites dienų ir mėnesių pavadinimai. Laiko (val, min) nustatymas. Tema – «Дођите у госте» („Ateikite į svečius“).			4			4	6	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Dialogų kūrimas.
9. Gramatinių formų ir leksikos kartojimas. Kontrolinis darbas. Darbo rezultatų analizė.			4			4	4	Pasiruošimas kontroliniam darbui, darbo rašymas.
10. Veiksmažodis: busimasis laikas. Tema – «У ресторанау» („Restorane“). Tipiniai serbų virtuvės valgiaraščiai. Leksikos testas.			6			6	6	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Dialogų kūrimas.
11. Daiktavardžio kilmininkas. Veiksmažodžių <i>јесту</i> (‘valgyti’) ir <i>numu</i> (‘gerti’) pagrindinės formos. Sangrąžiniai veiksmažodžiai. Tema – «Типичан дан» („Dienos rutina“). Esė – «Мож дан» („Mano diena“).			4			4	4	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Dialogų kūrimas. Esė rašymas.
12. Būdvardžių trumpos bei pilnos formos. Įvardžių rūšys. Būdvardžių, įvardžių vietininko linksnio formos. Jungtuko <i>коју</i> (‘kuris’) vartojimas. Tema – «Људи» („Žmonės“). Tekstai apie žmonių charakterio bruožus, pomėgius, išsilavinimą, darbą.			6			6	4	Klausymo, kalbėjimo, rašymo, skaitymo, gramatikos užduotys. Dialogų kūrimas.
13 Gramatikos kartojimas. Kontrolinis darbas. Kontrolinio darbo aptarimas.			4			4	4	
Iš viso			64			64	66	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Каупiamasis vertinimas			
1. Trys kontroliniai darbai	30	Semestro metu	<p>Kontroliniai darbai: užduotys kalbiniam gebėjimams patikrinti.</p> <p>Vertinimas: 10 (puikiai). Puikios žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 95-100 proc. užduočių. 9 (labai gerai). Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 85-94 proc. užduočių. 8 (gerai). Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 75-84 proc. užduočių. 7 (vidutiniškai). Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų. Teisingai atlikta 65-74 proc. užduočių. 6 (patenkinamai). Žinios ir gebėjimai blogesni nei vidutiniai, yra klaidų. Teisingai atlikta 55-64 proc. užduočių. 5 (silpnai). Žinios ir gebėjimai tenkina minimalius reikalavimus. Teisingai atlikta 51-54 proc. užduočių. 4, 3, 2, 1. Netenkinami minimalus reikalavimai.</p> <p>Kontrolinių darbų vidurkis dauginamas iš 0,3 ir sudedamas su kitais balais.</p>

2. Egzaminas raštu	35	Sesijos metu	<p>Egzaminas: tekstų supratimas, tekstų kūrimas, leksinė, gramatinė, pragmatinė kompetencija.</p> <p>Vertinimas: 10 (puikiai). Puikios žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 95-100 proc. užduočių. 9 (labai gerai). Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 85-94 proc. užduočių. 8 (gerai). Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Teisingai atlikta 75-84 proc. užduočių. 7 (vidutiniškai). Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra neesminių klaidų. Teisingai atlikta 65-74 proc. užduočių. 6 (patenkinamai). Žinios ir gebėjimai blogesni nei vidutiniai, yra klaidų. Teisingai atlikta 55-64 proc. užduočių. 5 (silpnai). Žinios ir gebėjimai tenkina minimalius reikalavimus. Teisingai atlikta 51-54 proc. užduočių. 4, 3, 2, 1. Netenkinami minimalus reikalavimai.</p> <p>Egzamino pažymys dauginamas iš 0,35 ir sudedamas su kitais balais.</p>
3. Egzaminas žodžiu	35	Sesijos metu	<p>Pasisakymas pagal vieną iš programos temą.</p> <p>Vertinimas: a) įsavinta leksika (maks. 3 taškai); b) formali teksto struktūra (maks. 2 taškai); c) vartojamo žodyno sudėtingumas, gramatinių klaidų kiekis (maks. 5 taškai).</p> <p>Surinktų taškų skaičius: maks.10 taškų. Egzamino pažymys dauginamas iš 0,35 ir sudedamas su kitais balais.</p>

Autorius (-iai)	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidykla ar internetinė nuoroda
Privaloma literatūra				
1. Danilović, Mirjana	2016	Srpski korak po korak		https://www.knjizara.com/Step-By-Step-Serbian-1-Srpski-korak-po-korak-1-Mirjana-Danilovic-Mirjana-Danilovic-131653
2. Ćosić, Pavle	2022	Srpski za strance (testovi, vežbanja, igre)		https://www.knjizara.com/Srpski-za-strance-testovi-vezbanja-igre-Pavle-Cosic-Pavle-Cosic-165656
Papildoma literatūra				
3. Įvairūs internetiniai kursai		Interneto resursai		https://www.loecsen.com/sr/naucite-srpski#/sr/Osnovni%20iz-razi

3.									
4.									
5.									
...									
Total									

Assessment strategy	Weight %	Deadline	Assessment criteria

Author (-s)	Publishing year	Title	Issue of a periodical or volume of a publication	Publishing house or web link
Required reading				
Recommended reading				